

UNIVERSAL LNB QUATTRO / KOHBEPTOP LNB OFFSET QUATTRO

Ref. 747701 Art. Nr. LNB44



Un convertor de bajo nivel de ruido o LNB (Low Noise Block), por sus siglas inglesas, es un dispositivo utilizado en la recepción de señales procedentes de satélites.

Um LNB (sigla inglesa para Low-noise block converter, numa tradução livre: "convertor de baixo ruído") é um equipamento encontrado em antenas parabólicas usado para a recepção de sinais de satélites.

Un convertisseur à faible bruit (LNB) est le dispositif de réception monté sur des antennes paraboliques utilisées pour la réception de la télévision par satellite.

A low-noise block downconverter (LNB) is the receiving device mounted on satellite dishes used for satellite TV reception.

Малшумящий блочный понижающий преобразователь (LNB) - это приемник, установленный на спутниковых антеннах, используемый для приема спутникового телевидения.

لاختصاصه، LNB (Low Noise Block) المحول منخفض الضوضاء أو باللغة الإنجليزية، هو جهاز يستخدم لاستقبال الإشارات من الأقمار الصناعية.

المواصفات الفنية	Технические характеристики	Specifications techniques	Especificações técnicas	Especif. técnicas	Technical specifications	747701 (LNB44)	
وصلة	Коннектор	Connecteur	Conector	Conector	Connector	"F" female / hembra / fêmea فمئشأ	
معاوقة كهريائية عند المخرج	Вых. импеданс	Impédance sortie	Impedancia de saída	Impedancia salida	Output Impedance	Ω	75
تغذية كهريائية	Питание	Alimentation	Alimentação	Alimentación	Powering	V _{DC}	+12 - 20
تردد عند المخرج	Вых. частота	Fréquence sortie	Frequência Saída	Frecuencia salida	Output Frequency	mA	220 typ. 245 max.
تردد عند المدخل	Вх. частота	Fréquence entrée	Frequência Entrada	Frecuencia de entrada	Input Frequency	MHz	B-I: 950 ... 1950 B-II: 1100 ... 2150
عامل التشويش الصوتي	Кoeffициент шума	Facteur bruit	Figura de ruído	Figura de ruído	Noise Figure	dB	0,3
تأرجح التردد المحلي	Частота гетеродина	Fréquence Osc. Locale	Frequência Osc. Local	Frecuencia Osc. Local	L.O. frequency	GHz	O.L.1 (0 KHz) = 9,75 O.L.2 (22 KHz) = 10,6
ثبات تأرجح المحلي	Стабильность гетеродина	Stabilité Osc. Locale	Estabilidade Osc. Local	Estabilidad Osc. Local	L.O. Stability	MHz	± 1,5
عمل التشويش الصوتي المرحلي	Фазовый шум	Bruit phase	Ruído fase	Ruído fase	Phase Noise	dBc/Hz	-75 max (@10 KHz)
الربح	Усиление	Gain	Ganho	Ganancia	Gain	dB	60 typ.
حجم	Размеры	Dimensions	Dimensões	Dimensiones	Dimensions	mm	140 x 105 x 60
وزن	Вес	Poids	Peso	Peso	Weight	g	190
نطاق الحرارة	Рабочая температура	Temperat. fonctionem.	Tª de funcionamento	Tª de funcionam.	Working temperature	°C	-30 ... 60

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Instalación segura

- Lea las instrucciones antes de manipular o conectar el equipo. Conserve estas instrucciones. Preste atención a todas las advertencias. Siga todas las instrucciones.

Utilización segura de los equipos

- Solicite todas las reparaciones a personal de servicio cualificado. Solicite una reparación cuando el aparato se haya dañado de cualquier forma, no funciona normalmente, o haya sufrido una caída.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Instalação segura

- Leia as instruções antes de manusear ou ligar o equipamento. Guarde estas instruções. Preste atenção a todos os avisos. Siga todas as instruções.

Utilização segura dos equipamentos

- Todas as reparações devem ser efetuadas por técnicos especializados. Solicite uma reparação sempre o equipamento se tenha danificado de alguma forma, caso não funcione corretamente, ou caso tenha sofrido alguma queda.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Installation sécurisée

- Lire les instructions avant de manipuler ou de brancher l'appareil. Conserver ces instructions. Tenir compte de tous les avertissements. Suivre toutes les instructions.

Utilisation sécurisée des éléments

- Faites effectuer toutes les réparations par du personnel qualifié. Confier l'entretien à une personne qualifiée lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, lorsqu'il ne fonctionne pas normalement ou suite à une chute.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Safe installation

- Read these instructions before handling or connecting the equipment. Keep these instructions. Heed all warnings. Follow all instructions.

Safe operation of equipment

- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, does not operate normally, or has been dropped.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Безопасная установка

- Прочтите данные инструкции. Сохраните данные инструкции. Соблюдайте необходимые меры предосторожности. Строго следуйте всем инструкциям.

Безопасное использование оборудования

- Для ремонтов обращайтесь к специалистам специализированных сервис центров. Отдайте устройство в ремонт, если оно повреждено каким-либо образом, если оно подвергалось падению или не работает нормально.

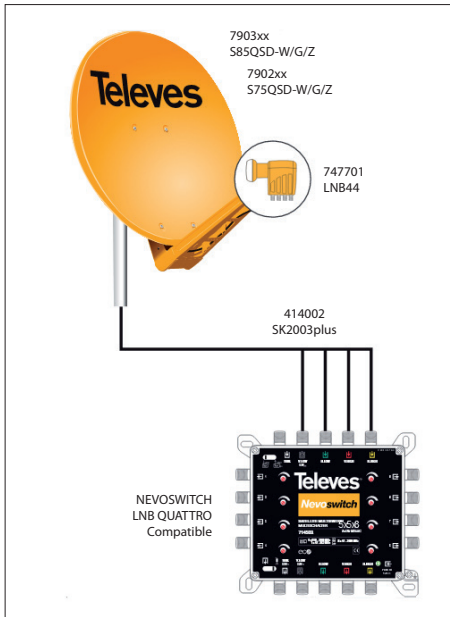
تعليمات هامة للسلامة

تنصيب آمن

- اقرأ التعليمات قبل التعامل مع الجهاز أو توصيله. - احفظ هذه التعليمات. انتبه إلى جميع التحذيرات. اتبع جميع التعليمات.

الاستخدام الآمن للمعدات

- قم بطلب جميع الإصلاحات من أفراد خدمة مؤهلين. - اطلب الإصلاح في حالة تعرض الجهاز للتلف بأي شكل من الأشكال، أو عندما لا يعمل بشكل طبيعي، أو عند سقوطه.



ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

Назначение: Антенный LNB конвертор типа QUATTRO содержит четыре независимых тракта для приема, усиления и преобразования сигналов четырех поляризаций, принимаемых параболической антенной со спутника, в диапазон "1-я спутниковая ПЧ" с возможностью дальнейшего использования каждой из поляризаций, например для усиления или подачи на мультисвиччи с целью подключения большого числа пользователей.

Технические характеристики: Приведены в таблице.

Конструкция и порядок установки: Иллюстрации на рисунках типового применения.

Утилизация: Данный продукт не может быть утилизирован как обычные бытовые отходы, после окончания срока службы следует сдать его в специализированный пункт приема и утилизации отходов.

Гарантия изготовителя: Производитель дает один год гарантии с момента покупки для стран Евразийского экономического союза. Для стран, не входящих в Евразийский экономический союз, применяются юридические гарантии данной страны на момент покупки. Для подтверждения даты покупки сохраняйте чек. В течение гарантийного срока Производитель бесплатно устраняет неполадки, вызванные бракованными материалами или дефектами, возникшими по вине Производителя.

Условия гарантийного обслуживания: Условия гарантийного обслуживания не предусматривают устранение ущерба, возникшего вследствие неправильного использования или износа изделия, форс-мажорных обстоятельств или иных факторов, находящихся вне контроля Производителя.

Лицензии и товарные знаки: Качество оборудования Производителя подтверждено международными сертификатами CE и ISO 9001, а также регулирующими лицензиями и сертификатами соответствующих стран.

Televés, S.A.U., CIF: A15010176, Rua/Beneficia de Conxo, 17, 15706 Santiago de Compostela, A Coruña, SPAIN, tel.: +34 981 522200, televés@televés.com. Произведено в Китае.

Дата изготовления указана на упаковочной этикетке:
D. мм/гг (мм – месяц / гг – год).



- Por la presente, Televés S.A.U. declara que el tipo de equipo radioeléctrico LNB QUATTRO es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección internet siguiente: <https://doc.televés.com>.

- A Televés S.A.U. declara que este equipamento radioeléctrico LNB QUATTRO está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://doc.televés.com>.

- Le soussigné, Televés S.A.U., déclare que l'équipement radioélectrique du type LNB QUATTRO est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <https://doc.televés.com>.

- Hereby, Televés S.A.U. declares that the radio equipment type LNB QUATTRO is in compliance with Directive 2014/53/UE. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://doc.televés.com>.

- Настоящим Televés S.A.U. заявляет, что тип радиооборудования LNB QUATTRO соответствует Директиве 2014/53/UE. Полный текст декларации соответствия EU доступен по следующему адресу: <https://doc.televés.com>.

بموجب هذا، تعلن شركة تليفيس س.أ.يو. أن المعدات مع 2014/53/UE الاتحاد الأوروبي من نوع ال.ان.بي متوافقة معيار النص الكامل لإعلان المطابقة لاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي:

<https://doc.televés.com>

Fabricante / Fabricante / Fabricant / Manufacturer / Изготовитель / المصنّع:

Televés S.A.U. Rúa B. de Conxo, 17 - 15706 Santiago de Compostela, A Coruña, Spain www.televés.com